

The Royal Gazette

Fredericton
New Brunswick



Gazette royale

Fredericton
Nouveau-Brunswick

ISSN 1714-9428

Vol. 171

Wednesday, June 5, 2013 / Le mercredi 5 juin 2013

795

Notice to Readers

The Royal Gazette is officially published on-line.

Except for formatting, documents **are published** in *The Royal Gazette* **as submitted**.

Material submitted for publication must be received by the *Royal Gazette* Coordinator no later than noon, at least **seven working days** prior to Wednesday's publication. However, when there is a public holiday, please contact the *Royal Gazette* Coordinator at 453-8372.

Avis aux lecteurs

La *Gazette royale* est publiée de façon officielle en ligne.

Sauf pour le formatage, les documents **sont publiés** dans la *Gazette royale* **tels que soumis**.

Les documents à publier doivent parvenir à la coordonnatrice de la *Gazette royale*, à midi, au moins **sept jours ouvrables** avant le mercredi de publication. En cas de jour férié, veuillez communiquer avec la coordonnatrice de la *Gazette royale* au 453-8372.

Business Corporations Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of incorporation** has been issued to:

Loi sur les corporations commerciales

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de constitution en corporation** a été émis à :

Name / Raison sociale	Registered Office Bureau enregistré	Reference Number Numéro de référence	Date Year Month Day année mois jour		
VDM Forestry Inc.	Saint-Joseph-de-Madawaska	670246	2013	05	05
670309 NB INC.	Saint John	670309	2013	05	08
MAUDREY FORESTRY INC.	Saint-Joseph-de-Madawaska	670312	2013	05	08
CITY COLLEGE SJ INC.	Saint John	670322	2013	05	08
670338 N.B. Inc.	Fredericton	670338	2013	05	09

Kilpatrick Holdings Ltd.	Greenfield	670342	2013	05	09
White From Scratch - Event Planning and Private Catering Inc.	Quispamsis	670343	2013	05	09
La Doré de Fleurs Inc.	Bouctouche	670347	2013	05	09
670349 NB Ltd.	Saint John	670349	2013	05	10
670355 NB Ltd.	Saint John	670355	2013	05	10
MARU ENTERPRISES INC.	Beresford	670362	2013	05	10
Bio Recovery Waste Inc.	Pondstream	670363	2013	05	10
BOWEN BODY REBOOT CENTRE LTD.	Quispamsis	670366	2013	05	10
Nano Technologies Inc.	Saint John	670369	2013	05	10
ENCOURAGE FAMILY DEVELOPMENT INC.	Moncton	670370	2013	05	10
ROBONN HOLDINGS INC.	Nackawic	670371	2013	05	10
RENO-VISION CONSTRUCTION INC.	Saint John	670372	2013	05	10
SALLS HOLDINGS INC.	Bear Island	670373	2013	05	10
Eastern Gas Services (2013) Inc.	Rothsay	670377	2013	05	10
670379 NB INC.	Petit-Rocher	670379	2013	05	11
PECHERIES DESNEIGES KENNY INC.	Sainte-Rose	670380	2013	05	11
elle mio Lingerie Boutique Inc.	Fredericton	670382	2013	05	12
Sunbury Limousine Ltd.	Waterville	670394	2013	05	13
The Building Wizard & Management Limited	Shediac Cape	670401	2013	05	13
RYBRAL Consulting Ltd.	Mazerolle Settlement	670404	2013	05	13
GODIN CHEMINS FORESTIERS INC.	Bathurst	670406	2013	05	14
DUGUAY ET FILS FORESTIERS LTD.	Allardville	670409	2013	05	14
670412 N.B. Inc.	Moncton	670412	2013	05	14
670413 NB Inc.	Moncton	670413	2013	05	14
C & J Inspection Inc.	Lincoln	670415	2013	05	14
670416 NB INC.	DSL de Drummond / LSD of Drummond	670416	2013	05	14
Moncton Travel Agency & Holdings Company Ltd.	Moncton	670417	2013	05	14
BHD Investments Inc.	Fredericton	670418	2013	05	14
ShawVan Real Estate Ltd.	Perth-Andover	670419	2013	05	14
Dataplus M.A.C. Ltd.	Meductic	670422	2013	05	14
R.B. Anderson Safety Inc.	Miramichi	670424	2013	05	14
670427 N.-B. Ltée	Pokemouche	670427	2013	05	15
Pink Fitness for Women Inc.	Dieppe	670438	2013	05	15
EAST COAST MAPLE EQUIPMENT INC.	DSL de Drummond / LSD of Drummond	670442	2013	05	15
670443 NB INC.	Dieppe	670443	2013	05	15
GIVEAWAY TAB LTD.	Rothsay	670449	2013	05	15

Andrew's Air Care Inc.	Dieppe	670450	2013	05	15
Goto Benefits Inc.	Fredericton	670452	2013	05	15
TRC DEVELOPMENTS LTD.	Fredericton	670453	2013	05	15
Beam Business Services Inc.	Fredericton	670461	2013	05	16
DR. ADIB HAJIZADEH PROFESSIONAL CORPORATION	Rothsay	670463	2013	05	16
Athabasca Ventures Limited	Moncton	670464	2013	05	16
HD SOL PROJECT CANADA CORP.	Moncton	670465	2013	05	16
CANADIAN FINANCE ORIGINATION LTD.	Saint John	670466	2013	05	16
Érablière chez Coui-Coui Inc.	Saint-Quentin	670472	2013	05	16
670473 NB Ltd.	Saint John	670473	2013	05	16
Goji's Franchising Corp.	Riverview	670479	2013	05	16

NOTICE OF CORRECTION / AVIS D'ERRATUM***Business Corporations Act / Loi sur les corporations commerciales***

In relation to a certificate of incorporation issued on February 28, 2013 under the name of “**668930 New Brunswick Inc.**”, being corporation #**668930**, notice is given that pursuant to s.189 of the Act, the Director has issued a corrected certificate of incorporation correcting the name of the director from “**Ben Chiasson**” to “**Ben Chaisson**”.

Sachez que, relativement au certificat de constitution en corporation délivré le 28 février 2013 à « **668930 New Brunswick Inc.** », dont le numéro de corporation est **668930**, le directeur a délivré, conformément à l'article 189 de la Loi, un certificat corrigé faisant passer le nom l'administrateur de « **Ben Chiasson** » à « **Ben Chaisson** ».

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of continuance** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de prorogation** a été émis à :

Name / Raison sociale	Registered Office Bureau enregistré	Previous Jurisdiction Compétence antérieure	Reference Number Numéro de référence	Year année	Month mois	Day jour
TDY Princeton Inc.	Saint John	Ontario	670319	2013	05	08
LEO PHARMA INC.	Saint John	Ontario	670357	2013	05	10
T-Systems Canada, Inc.	Saint John	Ontario	670407	2013	05	14

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification** a été émis à :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Month mois	Day jour
IDEAL CUE LTD.	038824	2013	05	15
Nashwaaksis Holdings Ltd.	052512	2013	05	15
HOLLAND FUELS LTD.	511776	2013	05	09
MARINER PARTNERS INC.	605060	2013	05	15
Peter J. Buckley Inc.	605119	2013	05	09

DR. EUGENE MAH PROFESSIONAL CORPORATION	633450	2013	05	09
Enterprise Solutions ESI Inc.	639271	2013	05	09
Ferguson Knowles Funeral Home Ltd.	645781	2013	05	14
656725 NB Limited	656725	2013	05	14
Industrial Service Solutions (ISS) Canada Ltd.	661104	2013	05	10
663916 NB Inc.	663916	2013	05	16
667411 N.B. INC.	667411	2013	05	10
669878 NB INC.	669878	2013	05	08
Austin Chemical (Shanghai) Co., Ltd.	670280	2013	05	15

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment** which **includes a change in name** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification** contenant un **changement de raison sociale** a été émis à :

Name / Raison sociale	Previous name Ancienne raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
Correlation Point Corporation	Enterprise Solutions ESI Inc.	639271	2013	05	09
Fergusons Funeral Home Ltd.	Ferguson Knowles Funeral Home Ltd.	645781	2013	05	14
Horsburgh & Scott-Canada Ltd.	Industrial Service Solutions (ISS) Canada Ltd.	661104	2013	05	10
Suite 300 Holdings Inc.	663916 NB Inc.	663916	2013	05	16
CASTLE ROCK VENTURES LTD.	667411 N.B. INC.	667411	2013	05	10
PISCICULTURE ACADIENNE LTÉE/ ACADIAN FISH FARM LTD.	669878 NB INC.	669878	2013	05	08
Austin Chemical (Shanghai) I&E Co., Limited	Austin Chemical (Shanghai) Co., Ltd.	670280	2013	05	15

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amalgamation** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de fusion** a été émis à :

Amalgamated Corporation Corporation issue de la fusion	Amalgamating Corporations Corporations fusionnantes	Registered Office Bureau enregistré	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
Pro-Tarc Ltd.	KARCARE LTD./KARCARE LTEE. STACKS OF CLOTHING LTD. PRO-TARC LTD.	Fredericton	670428	2013	05	14

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of dissolution** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de dissolution** a été émis à :

Name / Raison sociale	Registered Office Bureau enregistré	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
TI-ES INTERNATIONAL LIMITED	Saint John	052345	2013	05	03
621055 NEW BRUNSWICK INC.- 621055 NOUVEAU-BRUNSWICK INC.	Bathurst	621055	2013	05	10
621097 NEW BRUNSWICK INC.	Bathurst	621097	2013	05	10
Remmer Limited	Saint John	626782	2013	05	03
DOVEBID CANADA, INC.	Saint John	630895	2013	05	13
CVI Laser Ltd.	Saint John	632703	2013	05	03
Millennium Fiberglass Inc	Escuminac	644449	2013	05	10
662312 NB Inc.	Campbellton	662312	2013	05	15
Wright Stop Pharmacy Inc.	Rothsay	664075	2013	05	14

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, **notice of the appointment of a receiver or a receiver-manager** of the following corporations has been received:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **avis de nomination d'un séquestre ou séquestre-gérant** pour les sociétés suivantes a été reçu :

Name / Raison sociale	Registered Office Bureau enregistré	Receiver or Receiver-Manager Séquestre ou séquestre-gérant	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
Blissfield Sporting Camps Limited	Fredericton	Ernst & Young Inc.	631019	2013	05	10

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, **notice of the discharge of a receiver or a receiver-manager** of the following corporations has been received:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **avis de libération d'un séquestre ou séquestre-gérant** pour les sociétés suivantes a été reçu :

Name / Raison sociale	Registered Office Bureau enregistré	Receiver or Receiver-Manager Séquestre ou séquestre-gérant	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
HARTWOOD TWO INC.	Lower Queensbury	Allan Marshall & Associates Inc.	630851	2013	05	13

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of discontinuance** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de cessation** a été émis à :

Name / Raison sociale	Jurisdiction of Continuance Compétence de prorogation	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
Metamaterial Technologies Inc.	Canada	659109	2013	04	30
Natural Forces Construction Inc.	Nouvelle-Écosse / Nova Scotia	662141	2013	05	08
NeoMedigen, Inc.	Bermudes / Bermuda	664491	2013	05	07

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of revival** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de reconstitution** a été émis à :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Date		
		Year année	Month mois	Day jour
DATA 1 LTD.	004800	2013	05	14
POST ROAD HOLDINGS LTD.	013296	2013	05	09
CHECKERS HAIRPORT LTD.	050855	2013	05	08
511146 N.B. Ltd.	511146	2013	05	09
610610 N.B. LTD.	610610	2013	05	10
641076 NB Inc.	641076	2013	05	13
628077 N.B. LTD.	643521	2013	05	13

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of registration** of extra-provincial corporation has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat d'enregistrement** de corporation extraprovinciale a été émis à :

Name / Raison sociale	Jurisdiction Compétence	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Date		
				Year année	Month mois	Day jour
Wells Fargo Bank, National Association	États-Unis / United States	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	670275	2013	05	07
BERTLING LOGISTICS CANADA LTD.	Canada	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	670359	2013	05	10
LLOYD'S REGISTER QUALITY ASSURANCE, INC.	Delaware	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	670360	2013	05	10
Partners Group (USA) Inc.	Delaware	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	670385	2013	05	13
BECKSLEY CAPITAL INC.	Ontario	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	670387	2013	05	13
GCQ Canada Inc.	Québec / Quebec	DOCU-TEK INCORPORATED Fredericton	670397	2013	05	13
Ashland Canada Corp./ Corporation Ashland Canada	Nouvelle-Écosse / Nova Scotia	Deborah M. Power Fredericton	670399	2013	05	13
LTS Field Operations Ltd.	Canada	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	670408	2013	05	14
AFFIRM FINANCIAL SERVICES INC. SERVICES FINANCIERS AFFIRM INC.	Canada	Craig A. Wilson Saint John	670414	2013	05	14
PPI Solutions Inc.	Alberta	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Fredericton	670448	2013	05	15

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment of registration** of extra-provincial corporation has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification de l'enregistrement** de corporation extraprovinciale a été émis à :

Name / Raison sociale	Previous name Ancienne raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Date		
			Year année	Month mois	Day jour
THE HILLMAN GROUP CANADA ULC	The Hillman Group Canada, Ltd./ Le Groupe Hillman Canada, Ltee	600504	2013	05	15
TD Insurance Financial Services Inc. TD Assurance Services Financiers Inc.	TD Assurance Intermediaries Inc. Les intermédiaires TD assurance inc.	606516	2013	05	08
RESSOURCES ABE INC. ABE RESOURCES INC.	RESSOURCES ABITEX INC. / ABITEX RESOURCES INC.	607449	2013	05	08

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of reinstatement** has been issued to the following extra-provincial corporations:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de rétablissement** a été émis aux corporations extraprovinciales suivantes :

Name / Raison sociale	Jurisdiction Compétence	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Date		
				Year année	Month mois	Day jour
JG VIOLETTE DENTISTRY	Canada	Jean-Guy Violette Fredericton	638646	2013	05	15

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of registration of amalgamated corporation** has been issued to the following extra-provincial corporations:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat d'enregistrement d'une corporation extraprovinciale issue de la fusion** a été émis aux corporations extraprovinciales suivantes :

Amalgamated Corporation Corporation issue de la fusion	Amalgamating Corporations Corporations fusionnantes	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Date		
				Year année	Month mois	Day jour
THE HILLMAN GROUP CANADA ULC	H. PAULIN & CO. LIMITED THE HILLMAN GROUP CANADA ULC	Bernard F. Miller Moncton	670037	2013	05	15
CANADIAN STEBBINS ENGINEERING & MFG. CO. ULC/SOCIETE D'INGENIERIE ET DE CONSTRUCTION STEBBINS DU CANADA ULC	CANADIAN STEBBINS ENGINEERING & MFG. CO. LIMITED/SOCIETE D'INGENIERIE ET DE CONSTRUCTION STEBBINS DU CANADA LIMITEE	Charles A. Sargeant Fredericton	670298	2013	05	07
exp Services Inc. Les Services exp Inc.	EXP SERVICES INC./ LES SERVICES EXP INC.	Michael A. Gillis Saint John	670320	2013	05	08
Educateurs Ltd.	Educateurs Ltd.	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	670356	2013	05	10

Companies Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Companies Act*, **letters patent** have been granted to:

Name / Raison sociale	Head Office Siège social	Reference Number Numéro de référence	Date		
			Year année	Month mois	Day jour
Second North River Baptist Church Inc.	Second North River	670333	2013	05	09
Family and Early Childhood Anglophone East Inc.	Moncton	670388	2013	05	13
Moncton Muslim Cemetery Trust Inc.	Moncton	670392	2013	05	13
Les réseau des cafétérias communautaires Inc.	Shediac	670434	2013	05	14

Loi sur les compagnies

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les compagnies*, des **lettres patentes** ont été émises à :

Name / Raison sociale	Head Office Siège social	Reference Number Numéro de référence	Date		
			Year année	Month mois	Day jour
Second North River Baptist Church Inc.	Second North River	670333	2013	05	09
Family and Early Childhood Anglophone East Inc.	Moncton	670388	2013	05	13
Moncton Muslim Cemetery Trust Inc.	Moncton	670392	2013	05	13
Les réseau des cafétérias communautaires Inc.	Shediac	670434	2013	05	14

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Companies Act*, **supplementary letters patent** have been granted to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les compagnies*, des **lettres patentes supplémentaires** ont été émises à :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Date		
		Year année	Month mois	Day jour
CENTRE NAVAL DU NOUVEAU-BRUNSWICK INC. / NEW BRUNSWICK NAVAL CENTER INC.	646474	2013	05	10
The John Wood Foundation Inc.	664976	2013	05	13

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Companies Act*, **supplementary letters patent, which include a change in name**, have been granted to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les compagnies*, des **lettres patentes supplémentaires, contenant une nouvelle raison sociale**, ont été émises à :

Name / Raison sociale	New Name Nouvelle raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Date		
			Year année	Month mois	Day jour
Family and Early Childhood Inc. - Famille et petite enfance inc.	Famille et petite enfance francophone sud inc.	023830	2013	05	13

Partnerships and Business Names Registration Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of business name** has been registered:

Name / Raison sociale	Registrant of Certificate Enregistreur du certificat	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Date		
				Year année	Month mois	Day jour
H. PAULIN & CO.	THE HILLMAN GROUP CANADA ULC	Moncton	670038	2013	05	15
Maltech Construction enr.	Mario A. Lanteigne	Saint-Simon	670084	2013	05	06

Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat d'appellation commerciale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Registrant of Certificate Enregistreur du certificat	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Date		
				Year année	Month mois	Day jour
H. PAULIN & CO.	THE HILLMAN GROUP CANADA ULC	Moncton	670038	2013	05	15
Maltech Construction enr.	Mario A. Lanteigne	Saint-Simon	670084	2013	05	06

Gusto Online Marketing	Ginger Design Inc.	Fredericton	670214	2013 05	10
Student Car	STUDENT CAR SHARE INC.	Saint John	670250	2013 05	06
Studentcar	STUDENT CAR SHARE INC.	Saint John	670251	2013 05	06
Student Car Share	STUDENT CAR SHARE INC.	Saint John	670252	2013 05	06
Student Carshare	STUDENT CAR SHARE INC.	Saint John	670253	2013 05	06
IP MARKETING	666150 N.B. INC.	Dieppe	670259	2013 05	06
Girouard Consultant	Jacqueline Girouard	Sainte-Marie-de-Kent	670293	2013 05	07
Bigelow-Liptak of Canada	CANADIAN STEBBINS ENGINEERING & MFG. CO. ULC/SOCIETE D'INGENIERIE ET DE CONSTRUCTION STEBBINS DU CANADA ULC	Fredericton	670299	2013 05	07
ADVANCED SPRAY FOAM	Paul Cormier	Shediac	670303	2013 05	07
Gallant Portable Toilets	669341 NB Ltd.	Grande-Digue	670304	2013 05	07
Atlantic Auto Spa	Atlantic Euro Cars Inc.	Saint John	670305	2013 05	08
ARMOIRES NORALIS CABINETS	Pierre Nolet	Robertville	670311	2013 05	08
Havava Wholesale	Yong Chen	Moncton	670313	2013 05	08
Bronzage Perfection Spray Tan Mobile	Annie Chiasson	Saint-Simon	670314	2013 05	08
Franklin Bissett Investment Management / Gestion de placements Franklin Bissett	FRANKLIN TEMPLETON INVESTMENTS CORP./ SOCIETE DE PLACEMENTS FRANKLIN TEMPLETON	Saint John	670317	2013 05	08
Placements Trimark	INVESCO CANADA LTD./ INVESCO CANADA LTÉE	Saint John	670318	2013 05	08
Miramichi Canoes	OAK LEDGE MANAGEMENT INC.	Doaktown	670321	2013 05	08
Benoit André Immigration Consultancy	Benoit André	Moncton	670325	2013 05	08
MAPLE LANE APIARIES	Kate Raven	Norton	670326	2013 05	08
Grand Manan Vacations	Treena Parker	Grand Manan	670327	2013 05	08
Bottleneck Consensus Textiles	Allison Green	Fredericton	670328	2013 05	08
RTP Consult	Terry Pollen	Oromocto	670330	2013 05	09
D.E.F. Thériault Excavation	Acadian Marine & Diving Ltd.	Caraquet	670332	2013 05	09
CBI Business Transitions	COUNTRY BUSINESS, INC.	Saint Andrews	670334	2013 05	09
DANNY CARTER HANDYMAN SERVICES	669632 NB Inc.	Moncton	670336	2013 05	09
BaseTend Communications	Adica Group Inc.	Fredericton	670337	2013 05	09
Kaggey's Courier Service	Nelson Henry Nash	Fredericton	670340	2013 05	09
Dolma Food votre marché local Your Local Market	668290 N.B. INC.	Moncton	670341	2013 05	13
Mapleleaf Stucco & Stone	Claude Arsenault	Miramichi	670348	2013 05	09

Speedy Glass	BELRON CANADA INCORPORATED/ BELRON CANADA INCORPORÉE	Saint John	670350	2013 05 10
Apple Auto Glass	BELRON CANADA INCORPORATED/ BELRON CANADA INCORPORÉE	Saint John	670351	2013 05 10
Vanfax	BELRON CANADA INCORPORATED/ BELRON CANADA INCORPORÉE	Saint John	670352	2013 05 10
Standard Auto Glass	BELRON CANADA INCORPORATED/ BELRON CANADA INCORPORÉE	Saint John	670353	2013 05 10
Belron Canada	BELRON CANADA INCORPORATED/ BELRON CANADA INCORPORÉE	Saint John	670354	2013 05 10
N & A BOURBON FARM	Adam Rousselle	Tabusintac	670358	2013 05 10
DPMM DALE PARIZEAU MORRIS MACKENZIE	DALE PARIZEAU MORRIS MACKENZIE INC.	Saint John	670361	2013 05 10
G.Cleghorn Construction	Garth Cleghorn	Harvey Station	670364	2013 05 10
WINK LASH EXTENSIONS	Erika Garland	Waasis	670367	2013 05 10
It's All About the Details	Dennis Hachey	Fredericton	670374	2013 05 10
Maritime Air-Care	Marc Gould	Memramcook	670375	2013 05 10
Encadanse École de danse	Martine Plourde Richardson	Rivière-à-la-Truite	670376	2013 05 10
E.A. Deliveries	Eric Arseneault	Moncton	670383	2013 05 12
Andy Michaud's Roofing	Andy Michaud	Grand-Sault / Grand Falls	670384	2013 05 12
NATIONAL BANK PRIVATE WEALTH 1859 / BANQUE NATIONALE GESTION PRIVÉE 1859	Placements Banque Nationale/ National Bank Securities Inc.	Saint John	670386	2013 05 13
MISSION HILLS FINANCIAL GROUP	MGI SECURITIES INC.	Saint John	670389	2013 05 13
Foyer St-Jacques	670261 NB INC.	Saint-Jacques	670390	2013 05 13
E R Gazon & un peu de tout	Edith St-Pierre	Saint-Irénée	670391	2013 05 13
COUNTRY GARDEN LANE RECOVERY RETREAT	The Decorators Mill Inc.	Douglas	670396	2013 05 13
Blind Faith Productions	Shawn Henry	Fredericton	670402	2013 05 13
Francy Bubbles	Frances Lanteigne	Saint-Paul	670403	2013 05 13
AHF AUTOMOTIVE HARDWARE & FASTENERS	Earl Delong	Lower Woodstock	670405	2013 05 14
Whispering Gardens Boutique	Barbara Palmer-Foster	Woodstock	670410	2013 05 14
BOUTIQUE ALAKAZOU ENR.	Cindy Fournier	Saint-Irénée	670411	2013 05 14
AUTOTRIM DESIGN NORTHSHORE NB	Robert Johnson	Bathurst	670420	2013 05 14

MacLean Painting	Brian MacLean	Haute-Aboujagane	670425	2013	05	14
Lois Scott Health Care Consultant	Lois Scott	Shediac Cape	670426	2013	05	15
Hop City Brewing	Moosehead Breweries Limited	Saint John	670430	2013	05	14
GARAGE DOCS	670306 N.B. Inc.	Moncton	670433	2013	05	14
MELDRUM LAW	Wynn W. Meldrum	Sackville	670435	2013	05	14
St-Joseph Landscaping Enr	Jimmy Francoeur	Saint-Joseph-de-Madawaska	670439	2013	05	15
MAPLE LANE APIARIES	Ryan Golden	Norton	670445	2013	05	15
L'Ancrage Bed & Breakfast	Liane Greter	Saint-Louis de Kent	670447	2013	05	15
Lincoln Auto Service	Marshall Goodwin	Fredericton	670451	2013	05	15
DEEP WOODS MAPLE PRODUCTS	Brigitte Rossignol Michaud	DSL de Drummond / LSD of Drummond	670456	2013	05	15
Hub City Events	Melissa Dawe	Moncton	670457	2013	05	15
Hope Well Curio Shop	Peggy Ann O'Connor	Hopewell Cape	670458	2013	05	15
WINDMILK FARM	Coralee Wesselius	Searsville	670462	2013	05	16
NADO ELEC. CONSULTING ENR.	Guy Nadeau	Saint-Basile	670476	2013	05	16
FIT Fredericton Infrared Technology	Charles H. MacDonald	Fredericton	670477	2013	05	16
McNally Agencies	John McNally	Moncton	670480	2013	05	16

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of renewal of business name** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de renouvellement d'appellation commerciale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Registrant of Certificate Enregistreur du certificat	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
JINGLER'S	Philip Folkins	Fredericton	341585	2013	05	09
CANDLES 'N CRAFTS	Christine Sharpe	Fredericton	344075	2013	05	10
Aquafine	Watergroup Companies Inc.	Saint John	344716	2013	05	13
Aquafinance	Watergroup Companies Inc.	Saint John	344717	2013	05	13
GARDERIE LA LICORNE	Sylvie Gagnon	Caraquet	345671	2013	05	14
SEA OF TRANQUILLITY	Shawna Lambert	St. Stephen	600141	2013	05	14
GLD Consulting	Gilles Doucet	Bathurst	603236	2013	05	16
SHEILA'S DAY SPA & LASER CENTRE	SHEILA'S REMOVATRON STUDIO LTD.	Saint John	605159	2013	05	16
BMW MOTORRAD	BMW CANADA INC.	Saint John	606398	2013	05	14
UCISCO	PRAXAIR SERVICES CANADA INC.-SERVICES PRAXAIR CANADA INC.	Fredericton	606770	2013	05	10
CARGILL DEICING TECHNOLOGY	CARGILL LIMITED – CARGILL LIMITEE	Saint John	607141	2013	05	16

TECHNOLOGIE DE DÉGIVRAGE CARGILL	CARGILL LIMITED - CARGILL LIMITEE	Saint John	607142	2013	05	16
Cedars 2 For 1 Pizza	LEBANESE PLUS INC.	Moncton	633650	2013	05	15
Al's Sign Service	Allen Bruce	Gloucester	633881	2013	05	10
Goodies Productions	MIKE'S ENTERTAINMENT SERVICE LTD.	Grand Barachois	637210	2013	05	08
Sparky's Ventures	Jeffrey John Anderson	Nackawic	637509	2013	05	14
Mystic Ice Springs	Gerard Bastarache	Saint-Philippe	637589	2013	05	15
ROC Consulting Group	ROC Inc.	Saint John	637738	2013	05	09
RENFORTH MUSIC	Gervais Warren	Rothsay	637763	2013	05	16
Keta's Bar	605106 N.B. INC.	Saint-Joseph-de-Madawaska	637802	2013	05	13
Design By Valley Dream Kitchens	635673 NB Inc.	Rothsay	637826	2013	05	10
WhiteFern ENTERPRISES	Leanne Fearn	Rothsay	637922	2013	05	10
Hell or High Water Tattoo	Brad Dawe	Moncton	637960	2013	05	13
Pollywogs Early Learning Centre	Tammy White	Douglas	638040	2013	05	13
Kings County Computer Repair	Kevin Crealock	Sussex	638228	2013	05	15
Poo Bear Grooming	Marcia Fougere	Shediac	638291	2013	05	13
NATIONAL DISTRIBUTION SERVICES	CN WORLDWIDE DISTRIBUTION SERVICES (CANADA) INC.	Moncton	638312	2013	05	16
IBS INTERNATIONAL BULK SERVICES OF CANADA	WORLDWIDE DISTRIBUTION	Moncton	638313	2013	05	16
CN WORLDWIDE DISTRIBUTION SERVICES	WORLDWIDE DISTRIBUTION SERVICES (CANADA) INC.	Moncton	638314	2013	05	16
HARMONY INTERIORS	98599 CANADA LTD.	Saint John	638623	2013	05	13
Elite Support Services	SAINT JOHN CENTRE FOR SERVICES TO HANDICAPPED INCORPORATED	Saint John	639200	2013	05	14
CN SUPPLY CHAIN SOLUTIONS	CN WORLDWIDE DISTRIBUTION SERVICES (CANADA) INC.	Moncton	651566	2013	05	16

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of cessation of business or use of business name** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de cessation de l'activité ou de cessation d'emploi de l'appellation commerciale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Address / Adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
THE ALGONQUIN HOTEL	Saint John	314551	2013	05	14
SUNQUEST MEETINGS & INCENTIVES	Toronto	629921	2013	05	15

MyoKinesis Massage Therapy Clinic	Saint-Antoine	638208	2013	05	13
DANNY CARTER HANDYMAN SERVICES	Moncton	645287	2013	05	09
The Spa Club	Fredericton	650664	2013	05	15
Manufacturier Pfizer Global	Saint John	653390	2013	05	13
RD Prepress Solutions	Moncton	655298	2013	05	12
Andrews Air Care	Dieppe	665034	2013	05	16
MAPLE LANE APIARIES	Norton	670326	2013	05	15

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of partnership** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de société en nom collectif** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Partners / Membres	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day Day jour
Special T's Cafe	Jason David Gordon Tracy Stella Stuart	Moncton	670316	2013	05	10
LANDSCULPTORS	Ben Lordon Ben Hayward	Saint John	670335	2013	05	09
Sunset Cafe & Convenience Store	Leslie Belliveau Angele Cormier Belliveau	Pointe-du-Chêne	670393	2013	05	13
Ridgeview Golf Club	Deborah Cunningham Wayne Cunningham	Hardwood Ridge	670398	2013	05	13
Natawe'g Business Services	Helen Ward-Wakelin Paula Corcoran	Eel Ground	670400	2013	05	13

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of dissolution of partnership** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de dissolution de société en nom collectif** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Address / Adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day Day jour
MELDRUM LAW	Sackville	615990	2013	05	14

Limited Partnership Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Limited Partnership Act*, a **declaration of extra-provincial limited partnership** has been filed:

Name / Raison sociale	Principal place in New Brunswick Principal établissement au Nouveau-Brunswick	Jurisdiction Compétence	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day Day jour
KINGSETT REAL ESTATE GROWTH LP NO. 3	Saint John	Manitoba	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	638850	2013	05	13
HGCAPITAL 7 B L.P.	Saint John	Channel Islands	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	670249	2013	05	06

Loi sur les sociétés en commandite

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés en commandite*, une **déclaration de société en commandite extraprovinciale** a été déposée par :

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Limited Partnership Act*, a **declaration of withdrawal of extra-provincial limited partnership** has been filed:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés en commandite*, une **déclaration de retrait de société en commandite extraprovinciale** a été déposée par :

Name / Raison sociale	Jurisdiction Compétence	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day Day jour
Discovery 2010 Flow-Through Limited Partnership	Alberta	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	653022	2013	05	14
MRF 2011 Resource Limited Partnership	Alberta	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	655267	2013	05	14
Enervest 2011 Flow-Through LP	Alberta	Steven D. Christie Fredericton	656221	2013	05	15

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Limited Partnership Act*, a **declaration of change of limited partnership or extra-provincial limited partnership** has been filed:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés en commandite*, une **déclaration de changement de société en commandite ou de société en commandite extraprovinciale** a été déposée :

Name / Raison sociale	Jurisdiction Compétence	General Partners Commandités	Principal place in New Brunswick Principal établissement au Nouveau-Brunswick	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day Day jour
Belaire Partnership, L.P.	Floride / Florida	Belaire GP LLC Services LLC.	Saint John	646615	2013	05	10

Department of Human Resources

NOTICE***PUBLIC SERVICE LABOUR
RELATIONS ACT*****OCCUPATIONAL GROUP AMENDMENTS**

Pursuant to Section 24 of the *Public Service Labour Relations Act*, notice is hereby given of amendments to the following Occupational Group effective January 28, 2013:

Scientific and Professional Category, Part II
Group: Professional Support

NEW CLASSIFICATION

SPEECH LANGUAGE PATHOLOGIST 2 (Holding Classification)

Ministère des Ressources humaines

AVIS***LOI RELATIVE AUX RELATIONS DE TRAVAIL
DANS LES SERVICES PUBLICS*****MODIFICATIONS AU GROUPE PROFESSIONNEL**

Conformément à l'article 24 de la *Loi relative aux relations de travail dans les services publics*, avis est donné par les présentes que des modifications ont été apportées au groupe PROFESSIONNEL suivant effectif le 28 janvier 2013 :

Catégorie scientifique et professionnelle, Partie II
Groupe : Soutien professionnel

NOUVELLE CLASSIFICATION

ORTHOPHONISTE 2 (Classe provisoire)

Department of Transportation and Infrastructure

The Province of New Brunswick wishes to sell for removal the following assets "as is, where is":

The purchaser will be required to **submit a clean-up deposit in the amount of \$2,000, payable to "Minister of Finance". The basement must be removed and backfilled with gravel, all out buildings removed and site leveled.**

All debris resulting from the removal of the asset must be properly disposed of. The clean-up deposit will be refunded once the site has been leveled and cleaned to the satisfaction of the Minister of Transportation and Infrastructure.

Closing Date: June 17, 2013

For more information and terms of sale, visit www.gnb.ca/2221, call 506-453-2221, or e-mail pearl.black@gnb.ca.

For inspection, contact the Department of Transportation and Infrastructure at 506-856-2331.

**Notice of Sale for Removal
Riverview, Albert County, N.B.**

Two storey house with basement, along with a two bay garage, gazebo, shed, and tree house, located at 1079 Coverdale Road, Riverview, N.B. Estimated value: \$20,000. **Tender No. 14-L0007.**

One storey house with basement and single bay attached garage, located at 1093 Coverdale Road, Riverview, N.B. Estimated value: \$25,000. **Tender No. 14-L0008.**

Ministère des Transports et de l'Infrastructure

Le gouvernement du Nouveau-Brunswick désire vendre et faire enlever les biens suivant « dans l'état ou il se trouve » :

L'acheteur devra faire **un dépôt de nettoyage de 2 000 \$ payable au « ministre des Finances ».** Le sous-sol doit être enlevé et rempli de gravier, tous les bâtiments extérieurs doivent être enlevés et l'emplacement nivelé.

Tous les débris provenant de l'enlèvement du bien doivent être éliminés de façon appropriée. Le dépôt de nettoyage sera remboursé une fois que l'emplacement aura été nivelé et nettoyé à la satisfaction du ministre des Transports et de l'Infrastructure.

Date de Fermeture : Le 17 juin 2013

Pour information et les conditions de vente visiter : <http://www.gnb.ca/2221/index-f.asp>, appeler : 506-453-2221 ou par courriel à l'adresse pearl.black@gnb.ca.

Pour l'inspection, communiquer avec le ministère des Transports et de l'Infrastructure au 506-856-2331.

**Avis de vente et d'enlèvement
Riverview, comté d'Albert (N.-B.)**

Maison de deux étages avec sous-sol, ainsi qu'un garage à deux portes, un belvédère, une remise et une cabane dans les arbres, situé au 1079, chemin Coverdale, Riverview (N.-B.). Valeur estimée : 20 000 \$. **Appel d'offres n° 14-L0007.**

Maison d'un étage avec sous-sol, et un garage à une porte attachée, situé au 1093, chemin Coverdale, Riverview (N.-B.). Valeur estimée : 25 000 \$. **Appel d'offres n° 14-L0008.**

One storey house with basement along with single bay garage and two small sheds, located at 1085 Coverdale Road, Riverview, N.B. Estimated value: \$20,000. **Tender No. 14-L0009.**

One storey house with basement along with triple bay garage, located at 1089 Coverdale Road, Riverview, N.B. Estimated value: \$35,000. **Tender No. 14-L0010.**

**HON. CLAUDE WILLIAMS
MINISTER OF TRANSPORTATION
AND INFRASTRUCTURE**

Maison d'un étage avec sous-sol, ainsi qu'un garage à une porte et deux petites remises, situé au 1085, chemin Coverdale, Riverview (N.-B.). Valeur estimée : 20 000 \$. **Appel d'offres n° 14-L0009.**

Maison d'un étage avec sous-sol, ainsi qu'un garage à trois portes, situé au 1089, chemin Coverdale, Riverview (N.-B.). Valeur estimée : 35 000 \$. **Appel d'offres n° 14-L0010.**

**LE MINISTRE DES TRANSPORTS
ET DE L'INFRASTRUCTURE
L'HON. CLAUDE WILLIAMS**

Notices of Sale

Sale of Lands Publication Act **R.S.N.B. 1973, c.S-2, s.1(2)**

To: Michael Wayne Archer, original Mortgagor; and to all others whom it may concern. Sale pursuant to terms of the Mortgage and the *Property Act* R.S.N.B., 1973, c.P-19 and Acts in amendment thereof. Freehold property being situated at 67 Queen Street West, St. Stephen, New Brunswick, the same lot conveyed to Michael Wayne Archer by Transfer registered in the Land Titles Office on July 28, 2006 as document number 22508650.

Notice of Sale given by The Bank of Nova Scotia. Sale to be held at the Service New Brunswick Offices located at 73 Milltown Boulevard, St. Stephen, New Brunswick, on the 12th day of June, 2013, at the hour of 11:00 a.m., local time. See advertisement of Notice of Sale in the *Telegraph-Journal* dated May 15, May 22, May 29 and June 5, 2013.

McInnes Cooper, Solicitors for Scotia Mortgage Corporation, Per: Thomas Raffy, Blue Cross Centre, 644 Main Street, Suite S400, P.O. Box 1368, Moncton, New Brunswick, E1C 8T6, Telephone: 506-857-8970, Facsimile: 506-857-4095

GILBERTE LANTEIGNE, of 8001 Route 313, at Petite-Rivière-de-L'Île, in the County of Gloucester and Province of New Brunswick, Mortgagor and owner of the equity of redemption; **GRANT THORNTON POIRIER LTD.**, Trustee in bankruptcy for Gilberte Lanteigne; **CITIFINANCIERE, CORPORATION DU CANADA EST**, holder of the first Mortgage; **ÉTUDE LÉGALE ROGER A. NOËL / JONATHAN ROCH NOËL**, holder of a Judgment; **COMMISSION DES SERVICES D'AIDE JURIDIQUE DU NOUVEAU-BRUNSWICK**, holder of a Certificate of Lien; and to **ALL OTHER WHOM IT MAY CONCERN.**

Freehold premises situate, lying and being at 8001 Route 313, at Petite-Rivière-de-L'Île, in the County of Gloucester and Province of New Brunswick, known as PID 2020939.

Notice of sale is given by the holder of the said **first** Mortgage.

Sale to be held on **June 18th, 2013, at 11:00 a.m.**, at the Court House located at 254 St. Patrick Street, in Bathurst, in the County of Gloucester and Province of New Brunswick.

Avis de vente

Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces **L.R.N.-B. 1973, c.S-2, art.1(2)**

Destinataires : Michael Wayne Archer, débiteur hypothécaire originaire; et tout autre intéressé éventuel. Vente effectuée conformément aux dispositions de l'acte d'hypothèque et de celles de la *Loi sur les biens*, L.R.N.-B. 1973, c.P-19. Biens en tenure libre situés au 67, rue Queen Ouest, St. Stephen (Nouveau-Brunswick), et correspondant au même lot ayant été transféré à Michael Wayne Archer par l'acte de transfert enregistré au bureau de l'enregistrement foncier le 28 juillet 2006 sous le numéro 22508650.

Avis de vente donné par la Banque de Nouvelle-Écosse. La vente aura lieu le 12 juin 2013, à 11 h, heure locale, au centre de Services Nouveau-Brunswick, situé au 73, boulevard Milltown, St. Stephen (Nouveau-Brunswick). Voir l'annonce publiée dans les éditions des 15, 22 et 29 mai et du 5 juin 2013 du *Telegraph-Journal*.

Thomas Raffy, du cabinet McInnes Cooper, avocats de la Société hypothécaire Scotia, Centre de la Croix Bleue, 644, rue Main, bureau S400, C.P. 1368, Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 8T6; téléphone : 506-857-8970; télécopieur : 506-857-4095

GILBERTE LANTEIGNE, du 8001, route 313, Petite-Rivière-de-l'Île, comté de Gloucester, province du Nouveau-Brunswick, débitrice hypothécaire et propriétaire du droit de rachat; **GRANT THORNTON POIRIER LTD.**, syndic de faillite pour Gilberte Lanteigne; **CITIFINANCIÈRE, CORPORATION DU CANADA EST**, titulaire de la première hypothèque; **ÉTUDE LÉGALE ROGER A. NOËL / JONATHAN ROCH NOËL**, détentrice d'un jugement; **COMMISSION DES SERVICES D'AIDE JURIDIQUE DU NOUVEAU-BRUNSWICK**, détentrice d'un certificat de privilège; et **TOUT AUTRE INTÉRESSÉ ÉVENTUEL.**

Lieux en tenure libre situés au 8001, route 313, Petite-Rivière-de-l'Île, comté de Gloucester, province du Nouveau-Brunswick, et dont le NID est 2020939.

Avis de vente donné par la titulaire de ladite **première** hypothèque.

La vente aura lieu le **18 juin 2013, à 11 h**, au palais de justice situé au 254, rue St. Patrick, Bathurst, comté de Gloucester, province du Nouveau-Brunswick.

See advertisement in the newspaper *The Northern Light*, editions of May 21st, May 28th, June 4th and June 11th, 2013.
Dated at Edmundston, New Brunswick, this 13th day of May, 2013.

GARY J. McLAUGHLIN, Q.C., McLaughlin Law Offices, Solicitors and agents for Citifinancière, Corporation du Canada Est

TO: **JAMES ARTHUR MACDONALD and SHARON ANN MACDONALD**, of 1934 Route 106, Boundary Creek, in the County of Westmorland and Province of New Brunswick, Mortgagee;
AND TO: **CITIFINANCIAL CANADA EAST CORPORATION**, of 300 Main Street, Suite F-1, Moncton, NB E1C 8K9, Second Mortgagee;
AND TO: ALL OTHERS WHOM IT MAY CONCERN.
Freehold premises known as PID 936807, 880880, and 880930, situate, lying and being at 1934 Route 106, Allison, in the County of Westmorland and Province of New Brunswick.
Notice of Sale given by the Toronto-Dominion Bank, holder of the first mortgage.
Sale on the 3rd day of July, 2013, at 11:00 a.m., at 1st Floor, City Hall, 655 Main Street, Moncton, New Brunswick.

See advertisement in the *Times & Transcript*.
Sale conducted under the terms of the mortgage and the *Property Act*, R.S.N.B., 1973, Chapter P-19, as amended.

DATED at the City of Moncton, in the County of Westmorland and Province of New Brunswick, this 21st day of May, 2013.

WILBUR LAW OFFICES, Solicitors for the Mortgagee, The Toronto-Dominion Bank

TO: **MARGARET WINNIFRED GERVAIS**, of 2775 Route 111, St. Martins, in the County of Saint John and Province of New Brunswick and **FREDA JESSIE MILLEY and HUBERT CHESLEY MILLEY**, of 10970 Route 10, Youngs Cove, in the County of Saint John and Province of New Brunswick, Mortgagee;
AND TO: **CANADA REVENUE AGENCY**, of 126 Prince William Street, Saint John, New Brunswick E2K 4H9, Judgment Creditor;
AND TO: ALL OTHERS WHOM IT MAY CONCERN.
Freehold premises known as PID 280107, situate, lying and being at 2775 Route 111, St. Martins, in the County of Saint John and Province of New Brunswick.
Notice of Sale given by the Toronto-Dominion Bank, holder of the first mortgage.
Sale on the 10th day of July, 2013, at 11:00 a.m., at the Saint John County Court House, 110 Charlotte Street, Saint John, New Brunswick.

Voir l'annonce publiée dans les éditions des 21 et 28 mai et des 4 et 11 juin 2013 du journal *The Northern Light*.
Fait à Edmundston, au Nouveau-Brunswick, le 13 mai 2013.

GARY J. McLAUGHLIN, c.r., Cabinet Juridique McLaughlin, avocats et représentants de CitiFinancière, corporation du Canada Est

DESTINATAIRES : **JAMES ARTHUR MACDONALD et SHARON ANN MACDONALD**, du 1934, route 106, Boundary Creek, comté de Westmorland (Nouveau-Brunswick), débiteurs hypothécaires;
ET CITIFINANCIÈRE, CORPORATION DU CANADA EST, 300, rue Main, bureau F-1, Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 8K9, 2^e créancière hypothécaire;
ET TOUT AUTRE INTÉRESSÉ ÉVENTUEL.
Lieux en tenure libre situés au 1934, route 106, Allison, comté de Westmorland, province du Nouveau-Brunswick, et dont les numéros d'identification sont 936807, 880880 et 880930.
Avis de vente donné par La Banque Toronto-Dominion, titulaire de la première hypothèque.
La vente aura lieu le 3 juillet 2013, à 11 h, au rez-de-chaussée de l'hôtel de ville, 655, rue Main, Moncton (Nouveau-Brunswick).
Voir l'annonce publiée dans le *Times & Transcript*.
Vente effectuée en vertu des dispositions de l'acte d'hypothèque et de celles de la *Loi sur les biens*, L.R.N.-B., 1973, chapitre P-19.
FAIT dans la ville de Moncton, comté de Westmorland, province du Nouveau-Brunswick, le 21 mai 2013.

WILBUR LAW OFFICES, avocats de la créancière hypothécaire, La Banque Toronto-Dominion

DESTINATAIRES : **MARGARET WINNIFRED GERVAIS**, du 2775, route 111, St. Martins, comté de Saint John, province du Nouveau-Brunswick, et **FREDA JESSIE MILLEY et HUBERT CHESLEY MILLEY**, du 10970, route 10, Youngs Cove, comté de Saint John, province du Nouveau-Brunswick, débiteurs hypothécaires;
ET AGENCE DU REVENU DU CANADA, 126, rue Prince William, Saint John (Nouveau-Brunswick) E2L 4Y9, créancière sur jugement;
ET TOUT AUTRE INTÉRESSÉ ÉVENTUEL.
Lieux en tenure libre, situés au 2775, route 111, St. Martins, comté de Saint John, province du Nouveau-Brunswick, et dont le numéro d'identification est 280107.
Avis de vente donné par La Banque Toronto-Dominion, titulaire de la première hypothèque.
La vente aura lieu le 10 juillet 2013, à 11 h, au palais de justice du comté de Saint John, 110, rue Charlotte, Saint John (Nouveau-Brunswick).

See advertisement in the *Telegraph-Journal*.

Sale conducted under the terms of the mortgage and the *Property Act*, R.S.N.B., 1973, Chapter P-19, as amended.

DATED at the City of Moncton, in the County of Westmorland and Province of New Brunswick, this 21st day of May, 2013.

WILBUR LAW OFFICES, Solicitors for the Mortgagee, The Toronto-Dominion Bank

Voir l'annonce publiée dans le *Telegraph-Journal*.

Vente effectuée en vertu des dispositions de l'acte d'hypothèque et de celles de la *Loi sur les biens*, L.R.N.-B., 1973, chapitre P-19.

FAIT dans la ville de Moncton, comté de Westmorland, province du Nouveau-Brunswick, le 21 mai 2013.

WILBUR LAW OFFICES, avocats de la créancière hypothécaire, La Banque Toronto-Dominion

Notice to Advertisers

The *Royal Gazette* is published every Wednesday under the authority of the *Queen's Printer Act*. Documents must be received by the Royal Gazette Coordinator, in the Queen's Printer Office, no later than **noon**, at least **seven days** prior to Wednesday's publication. Each document must be separate from the covering letter. Signatures on documents must be immediately followed by the **printed** name. The Queen's Printer may refuse to publish a document if any part of it is illegible, and may delay publication of any document for administrative reasons.

Prepayment is required for the publication of all documents. Standard documents have the following set fees:

Notices	Cost per Insertion
Notice of the intention to apply for the enactment of a private bill	\$ 20
Originating process	\$ 25
Order of a court	\$ 25
Notice under the <i>Absconding Debtors Act</i>	\$ 20
Notice under the General Rules under the <i>Law Society Act, 1996</i> , of disbarment or suspension or of application for reinstatement or readmission	\$ 20
Notice of examination under the <i>Licensed Practical Nurses Act</i>	\$ 25
Notice under the <i>Motor Carrier Act</i>	\$ 30
Any document under the <i>Political Process Financing Act</i>	\$ 20
Notice to creditors under New Brunswick Regulation 84-9 under the <i>Probate Court Act</i>	\$ 20
Notice under the <i>Quieting of Titles Act</i> (Form 70B) Note: Survey Maps cannot exceed 8.5" x 14"	\$120
Notice under the <i>Sale of Lands Publication Act</i> , if the notice is 1/2 page in length or less	\$ 20
Notice under the <i>Sale of Lands Publication Act</i> , if the notice is greater than 1/2 page in length	\$ 75
Any document under the <i>Winding-up and Restructuring Act</i> (Canada)	\$ 20

Avis aux annonceurs

La *Gazette royale* est publiée tous les mercredis conformément à la *Loi sur l'Imprimeur de la Reine*. Les documents à publier doivent parvenir à la coordonnatrice de la Gazette royale, au bureau de l'Imprimeur de la Reine, à **midi**, au moins **sept jours** avant le mercredi de publication. Chaque avis doit être séparé de la lettre d'envoi. Les noms des signataires doivent suivre immédiatement la signature. L'Imprimeur de la Reine peut refuser de publier un avis dont une partie est illisible et retarder la publication d'un avis pour des raisons administratives.

Le paiement d'avance est exigé pour la publication des avis. Voici les tarifs pour les avis courants :

Avis	Coût par parution
Avis d'intention de demander l'adoption d'un projet de loi d'intérêt privé	20 \$
Acte introductif d'instance	25 \$
Ordonnance rendue par une cour	25 \$
Avis exigé par la <i>Loi sur les débiteurs en fuite</i>	20 \$
Avis de radiation ou de suspension ou de demande de réintégration ou de réadmission, exigé par les Règles générales prises sous le régime de la <i>Loi de 1996 sur le Barreau</i>	20 \$
Avis d'examen exigé par la <i>Loi sur les infirmières et infirmiers auxiliaires autorisés</i>	25 \$
Avis exigé par la <i>Loi sur les transports routiers</i>	30 \$
Tout document devant être publié en vertu de la <i>Loi sur le financement de l'activité politique</i>	20 \$
Avis aux créanciers exigé par le Règlement du Nouveau-Brunswick 84-9 établi en vertu de la <i>Loi sur la Cour des successions</i>	20 \$
Avis exigé par la <i>Loi sur la validation des titres de propriété</i> (Formule 70B) Nota : Les plans d'arpentage ne doivent pas dépasser 8,5 po sur 14 po	120 \$
Avis exigé par la <i>Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces</i> , si l'avis est d'une demi-page ou moins en longueur	20 \$
Avis exigé par la <i>Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces</i> , si l'avis est de plus d'une demi-page en longueur	75 \$
Tout document devant être publié en vertu de la <i>Loi sur les liquidations et les restructurations</i> (Canada)	20 \$

Notice of a correction	charge is the same as for publishing the original document	Avis d'une correction	les frais sont les mêmes que ceux imposés pour la publication du document original
Any other document	\$3.50 for each cm or less	Tout autre document	3,50 \$ pour chaque cm ou moins

Payments can be made by cash, MasterCard, VISA, cheque or money order (payable to the Minister of Finance). No refunds will be issued for cancellations.

Les paiements peuvent être faits en espèces, par carte de crédit MasterCard ou VISA, ou par chèque ou mandat (établi à l'ordre du ministre des Finances). Aucun remboursement ne sera effectué en cas d'annulation.

The **official version** of *The Royal Gazette* is available **free on-line** each Wednesday. This free on-line service replaces the printed annual subscription service. *The Royal Gazette* can be accessed on-line at:

La **version officielle** de la *Gazette royale* est disponible **gratuitement et en ligne** chaque mercredi. Ce service gratuit en ligne remplace le service d'abonnement annuel. Vous trouverez la *Gazette royale* à l'adresse suivante :

http://www2.gnb.ca/content/gnb/en/departments/attorney_general/royal_gazette.html

http://www2.gnb.ca/content/gnb/fr/ministeres/procureur_general/gazette_royale.html

Print-on-demand copies of *The Royal Gazette* are available, at the Office of the Queen's Printer, at \$4.00 per copy plus 13% tax, plus shipping and handling where applicable.

Nous offrons, sur demande, des exemplaires de la *Gazette royale*, au bureau de l'Imprimeur de la Reine, pour la somme de 4 \$ l'exemplaire, plus la taxe de 13 %, ainsi que les frais applicables de port et de manutention.

Office of the Queen's Printer
670 King Street, Room 117
P.O. Box 6000
Fredericton, NB E3B 5H1
Tel: 506-453-2520 Fax: 506-457-7899
E-mail: gazette@gnb.ca

Bureau de l'Imprimeur de la Reine
670, rue King, pièce 117
C.P. 6000
Fredericton (Nouveau-Brunswick) E3B 5H1
Tél. : 506-453-2520 Téléc. : 506-457-7899
Courriel : gazette@gnb.ca

Statutory Orders and Regulations Part II

Ordonnances statutaires et Règlements Partie II



**NEW BRUNSWICK
REGULATION 2013-40**

under the

**FISH AND WILDLIFE ACT
(O.C. 2013-145)**

Filed May 30, 2013

1 Subsection 4(4) of New Brunswick Regulation 2002-6 under the Fish and Wildlife Act is amended

(a) in paragraph (e) by striking out “and” at the end of the paragraph;

(b) in paragraph (f) by striking out the period at the end of the paragraph and substituting a semicolon;

(c) by adding after paragraph (f) the following:

(g) revenue from fines and fixed penalties collected in respect of offences under the *Species at Risk Act*, excluding any surcharge payable under the *Victims Services Act* and any administrative fee referred to in paragraph 14(5)(d) of the *Provincial Offences Procedure Act*; and

(h) financial compensation provided as required by a condition of a permit referred to in paragraph 36(c) of the *Species at Risk Act*.

2 This Regulation comes into force on June 3, 2013.

**RÈGLEMENT DU
NOUVEAU-BRUNSWICK 2013-40**

pris en vertu de la

**LOI SUR LE POISSON ET LA FAUNE
(D.C. 2013-145)**

Déposé le 30 mai 2013

1 Le paragraphe 4(4) du Règlement du Nouveau-Brunswick 2002-6 pris en vertu de la Loi sur le poisson et la faune est modifié

a) à l’alinéa e), par la suppression de « et » à la fin de l’alinéa;

b) par la suppression du point à la fin de l’alinéa f) et son remplacement par un point-virgule;

c) par l’adjonction de ce qui suit après l’alinéa f) :

g) les recettes provenant des amendes et des pénalités prévues perçues relativement aux infractions à la *Loi sur les espèces en péril*, à l’exclusion de tout montant supplémentaire payable en vertu de la *Loi sur les services aux victimes* et des frais d’administration mentionnés à l’alinéa 14(5)d) de la *Loi sur la procédure applicable aux infractions provinciales*;

h) toute indemnité financière fournie par le titulaire d’un permis en application de l’alinéa 36c) de la *Loi sur les espèces en péril*.

2 Le présent règlement entre en vigueur le 3 juin 2013.



**NEW BRUNSWICK
REGULATION 2013-41**

under the

**PRESCRIPTION DRUG PAYMENT ACT
(O.C. 2013-158)**

Filed May 30, 2013

1 *Subsection 12.1(3) of New Brunswick Regulation 84-170 under the Prescription Drug Payment Act is repealed and the following is substituted:*

12.1(3) For the purposes of subsection (1), the price per unit of an interchangeable pharmaceutical product is the price fixed as follows:

- (a) 35% of the manufacturer's list price of the original product as of January 1, 2010;
- (b) despite paragraph (a), if the interchangeable pharmaceutical product is in solid oral dosage form, 25% of the manufacturer's list price of the original product as of January 1, 2010;
- (c) if there is no interchangeable pharmaceutical product, other than the original product, with a notice of compliance on June 1, 2013, 35% of the manufacturer's list price of the original product as of the date a notice of compliance is issued for the first product in a category of interchangeable pharmaceutical products, other than the original product; or
- (d) despite paragraph (c), if there is no interchangeable pharmaceutical product, other than the original product, with a notice of compliance on June 1, 2013, and the original product is in solid oral dosage form, 25% of the manufacturer's list price of the original product as of the date a notice of compliance is issued

**RÈGLEMENT DU
NOUVEAU-BRUNSWICK 2013-41**

pris en vertu de la

**LOI SUR LA GRATUITÉ DES MÉDICAMENTS
SUR ORDONNANCE
(D.C. 2013-158)**

Déposé le 30 mai 2013

1 *Le paragraphe 12.1(3) du Règlement du Nouveau-Brunswick 84-170 pris en vertu de la Loi sur la gratuité des médicaments sur ordonnance est abrogé et remplacé par ce qui suit :*

12.1(3) Pour l'application du paragraphe (1), le prix par unité d'un produit pharmaceutique interchangeable est fixé comme suit :

- a) à 35 % du prix courant du fabricant du produit original au 1^{er} janvier 2010;
- b) malgré ce que prévoit l'alinéa a), si le produit pharmaceutique interchangeable est un médicament solide administré par voie orale, à 25 % du prix courant du fabricant du produit original au 1^{er} janvier 2010;
- c) lorsque aucun produit pharmaceutique interchangeable, autre que le produit original, ne détient un avis de conformité le 1^{er} juin 2013, à 35 % du prix courant du fabricant du produit original à la date de la délivrance de l'avis de conformité du premier produit, autre que le produit original, dans une catégorie de produits pharmaceutiques interchangeables;
- d) malgré ce que prévoit l'alinéa c), lorsque aucun produit pharmaceutique interchangeable, autre que le produit original, ne détient un avis de conformité le 1^{er} juin 2013 et que le produit original est un médicament solide administré par voie orale, à 25 % du prix courant du fabricant du produit original à la date de la

for the first product in a category of interchangeable pharmaceutical products, other than the original product.

2 Section 12.2 of the Regulation is amended

(a) in paragraph (1)(b) by striking out “the manufacturer and the wholesaler sell” and substituting “the manufacturer sells”;

(b) in paragraph (2)(e) by striking out “and costs” and substituting “or costs”.

3 Section 16 of the Regulation is amended

(a) in subsection (1)

(i) in the portion preceding paragraph (a) by striking out “subsections (2) and (3)” and substituting “subsection (3)”;

(ii) in paragraph (a) by striking out “actual acquisition cost; and” and substituting “manufacturer’s list price;”;

(iii) by repealing paragraph (b) and substituting the following:

(b) a dispensing fee of up to \$10.50; and

(iv) by adding after paragraph (b) the following:

(c) up to 8% of the manufacturer’s list price.

(b) by repealing subsection (2);

(c) in subsection (3)

(i) in paragraph (b) by striking out “\$10.40” and substituting “up to \$10.50”;

(ii) by repealing paragraph (c) and substituting the following:

(c) up to 8% of the maximum allowable price.

(d) by adding after subsection (3) the following:

délivrance de l’avis de conformité du premier produit, autre que le produit original, dans une catégorie de produits pharmaceutiques interchangeables.

2 L’article 12.2 du Règlement est modifié

a) à l’alinéa (1)b), par la suppression de « le fabricant et le grossiste vendent » et son remplacement par « le fabricant vend »;

b) à l’alinéa (2)e), par la suppression de « et des coûts » et son remplacement par « ou des coûts ».

3 L’article 16 du Règlement est modifié

a) au paragraphe (1)

(i) au passage qui précède l’alinéa a), par la suppression de « des paragraphes (2) et (3) » et son remplacement par « du paragraphe (3) »;

(ii) à l’alinéa a), par la suppression de « du coût d’achat réel » et son remplacement par « du prix courant du fabricant »;

(iii) par l’abrogation de l’alinéa b) et son remplacement par ce qui suit :

b) les honoraires de dispensation maximums de 10,50 \$;

(iv) par l’adjonction de ce qui suit après l’alinéa b) :

c) 8 % tout au plus du prix courant du fabricant.

b) par l’abrogation du paragraphe (2);

c) au paragraphe (3)

(i) à l’alinéa b), par la suppression de « de 10,40 \$ » et son remplacement par « maximums de 10,50 \$ »;

(ii) par l’abrogation de l’alinéa c) et son remplacement par ce qui suit :

c) 8 % tout au plus du prix maximum autorisé.

d) par l’adjonction de ce qui suit après le paragraphe (3) :

16(4) Despite subsections (1) and (3),

(a) if the entitled service rendered by a pharmacy is a drug specified by the Minister and used to treat opioid dependence, the payment for the service is the sum of the following amounts:

- (i) an amount that is equal to or less than 100% of the maximum allowable price; and
- (ii) a dispensing fee of up to \$9.50; or

(b) if the entitled service rendered by a pharmacy is an extemporaneous preparation, the payment for the service is the sum of the following amounts:

- (i) an amount that is equal to or less than 100% of the actual acquisition cost of each ingredient; and
- (ii) a dispensing fee of up to \$15.75.

16(5) Subject to subsection (6), a dispensing fee under this section shall be paid to a pharmacy in the following circumstances:

- (a) the amount of the drug supplied to a beneficiary is a continuous 28 day supply; or
- (b) the amount of the drug supplied to a beneficiary is at least a one day supply and, either,
 - (i) the Director authorizes the payment of the dispensing fee, or
 - (ii) the drug is specified by the Minister and used to treat opioid dependence.

16(6) In the case of a drug specified by the Minister that is classified according to the anatomical therapeutic chemical classification system, a dispensing fee shall be paid to a pharmacy in the following circumstances:

- (a) the amount of the drug supplied to a beneficiary is a continuous 60 or 90 day supply according to the drug's classification;

16(4) Malgré ce que prévoient les paragraphes (1) et (3),

a) si le service assuré que dispense une pharmacie est un médicament que le Ministre stipule et qui sert à traiter la dépendance aux opiacés, le paiement du service est égal à la somme des montants suivants :

- (i) un montant égal ou inférieur à 100 % du prix maximum autorisé,
- (ii) les honoraires de dispensation maximums de 9,50 \$;

b) si le service assuré que dispense une pharmacie est une préparation extemporanée, le paiement du service est égal à la somme des montants suivants :

- (i) un montant égal ou inférieur à 100 % du coût d'achat réel de chaque ingrédient,
- (ii) les honoraires de dispensation maximums de 15,75 \$.

16(5) Sous réserve du paragraphe (6), les honoraires de dispensation que fixe le présent article sont versés à une pharmacie dans l'un des cas suivants :

- a) la quantité du médicament fournie à un bénéficiaire est un approvisionnement continu de vingt-huit jours;
- b) la quantité du médicament fournie à un bénéficiaire est un approvisionnement minimum d'un jour et :
 - (i) soit le Directeur autorise le versement des honoraires de dispensation,
 - (ii) soit le médicament est stipulé par le Ministre et sert à traiter la dépendance aux opiacés.

16(6) Dans le cas d'un médicament stipulé par le Ministre qui est classé selon le système de classification anatomique thérapeutique chimique, les honoraires de dispensation sont versés à une pharmacie dans l'un des cas suivants :

- a) la quantité du médicament fournie à un bénéficiaire est un approvisionnement continu de soixante jours ou de quatre-vingt-dix jours selon la classification du médicament;

(b) the amount of the drug supplied to a beneficiary is a continuous 30 day supply and the beneficiary has not received the drug in the past 12 months; or

(c) the amount of the drug supplied to a beneficiary is at least a one day supply and the Director authorizes the payment of the dispensing fee.

4 Section 22 of the Regulation is amended

(a) in subsection (1)

(i) in the portion preceding paragraph (a) by striking out “paragraphs (2) and (3)” and substituting “subsection (3)”;

(ii) in paragraph (a) by striking out “actual acquisition cost; and” and substituting “manufacturer’s list price;”;

(iii) by repealing paragraph (b) and substituting the following:

(b) a dispensing fee of up to \$8.40; and

(iv) by adding after paragraph (b) the following:

(c) up to 8% of the manufacturer’s list price.

(b) by repealing subsection (2);

(c) in subsection (3)

(i) in paragraph (b) by striking out “\$8.32” and substituting “up to \$8.40”;

(ii) by repealing paragraph (c) and substituting the following:

(c) up to 8% of the maximum allowable price.

(d) by adding after subsection (3) the following:

22(4) Despite subsections (1) and (3), if the entitled service rendered by a dispensing physician is an extemporaneous preparation, the payment for the service is the sum of the following amounts:

b) la quantité du médicament fournie à un bénéficiaire est un approvisionnement continu de trente jours, si celui-ci n’a pas reçu le médicament au cours des douze derniers mois;

c) la quantité du médicament fournie à un bénéficiaire est un approvisionnement minimum d’un jour et le Directeur autorise le versement des honoraires de dispensation.

4 L’article 22 du Règlement est modifié

a) au paragraphe (1)

(i) au passage qui précède l’alinéa a), par la suppression de « des paragraphes (2) et (3) » et son remplacement par « du paragraphe (3) »;

(ii) à l’alinéa a), par la suppression de « du coût réel d’achat » et son remplacement par « du prix courant du fabricant »;

(iii) par l’abrogation de l’alinéa b) et son remplacement par ce qui suit :

b) les honoraires de dispensation maximums de 8,40 \$;

(iv) par l’adjonction de ce qui suit après l’alinéa b) :

c) 8 % tout au plus du prix courant du fabricant.

b) par l’abrogation du paragraphe (2);

c) au paragraphe (3)

(i) à l’alinéa b), par la suppression de « de 8,32 \$ » et son remplacement par « maximums de 8,40 \$ »;

(ii) par l’abrogation de l’alinéa c) et son remplacement par ce qui suit :

c) 8 % tout au plus du prix maximum autorisé.

d) par l’adjonction de ce qui suit après le paragraphe (3) :

22(4) Malgré ce que prévoient les paragraphes (1) et (3), si le service assuré dispensé par un médecin pharmacien est une préparation extemporanée, le paiement du service est égal à la somme des montants suivants :

(a) an amount that is equal to or less than 100% of the actual acquisition cost of each ingredient; and

(b) a dispensing fee of up to \$12.60.

22(5) Subject to subsection (6), a dispensing fee under this section shall be paid to a dispensing physician in the following circumstances:

(a) the amount of the drug supplied to a beneficiary is a continuous 28 day supply; or

(b) the amount of the drug supplied to a beneficiary is at least a one day supply and the Director authorizes the payment of the dispensing fee.

22(6) In the case of a drug specified by the Minister that is classified according to the anatomical therapeutic chemical classification system, a dispensing fee shall be paid to a dispensing physician in the following circumstances:

(a) the amount of the drug supplied to a beneficiary is a continuous 60 or 90 day supply according to the drug's classification;

(b) the amount of the drug supplied to a beneficiary is a continuous 30 day supply and the beneficiary has not received the drug in the past 12 months; or

(c) the amount of the drug supplied to a beneficiary is at least a one day supply and the Director authorizes the payment of the dispensing fee.

5 *Schedule 3 of the Regulation is repealed.*

6(1) *Subject to subsections (2) and (3), this Regulation comes into force on June 1, 2013.*

6(2) *Paragraph 2(b) of this Regulation shall be deemed to have come into force on April 1, 2013.*

6(3) *Paragraph 16(5)(a) as enacted by paragraph 3(d) of this Regulation and paragraph 22(5)(a) as enacted by paragraph 4(d) of this Regulation, as those paragraphs apply to a beneficiary who is a resident, as defined in the*

a) un montant égal ou inférieur à 100 % du coût d'achat réel de chaque ingrédient;

b) les honoraires de dispensation maximums de 12,60 \$.

22(5) Sous réserve du paragraphe (6), les honoraires de dispensation que fixe le présent article sont versés à un médecin pro-pharmacien dans l'un des cas suivants :

a) la quantité du médicament fournie à un bénéficiaire est un approvisionnement continu de vingt-huit jours;

b) la quantité du médicament fournie à un bénéficiaire est un approvisionnement minimum d'un jour et le Directeur autorise le versement des honoraires de dispensation.

22(6) Dans le cas d'un médicament stipulé par le Ministre qui est classé selon le système de classification anatomique thérapeutique chimique, les honoraires de dispensation sont versés à un médecin pro-pharmacien dans l'un des cas suivants :

a) la quantité du médicament fournie à un bénéficiaire est un approvisionnement continu de soixante jours ou de quatre-vingt-dix jours selon la classification du médicament;

b) la quantité du médicament fournie à un bénéficiaire est un approvisionnement continu de trente jours, si celui-ci n'a pas reçu le médicament au cours des douze derniers mois;

c) la quantité du médicament fournie à un bénéficiaire est un approvisionnement minimum d'un jour et le Directeur autorise le versement des honoraires de dispensation.

5 *L'annexe 3 du Règlement est abrogée.*

6(1) *Sous réserve des paragraphes (2) et (3), le présent règlement entre en vigueur le 1^{er} juin 2013.*

6(2) *L'alinéa 2b) du présent règlement est réputé être entré en vigueur le 1^{er} avril 2013.*

6(3) *Sont réputés être entrés en vigueur le 10 septembre 2009 l'alinéa 16(5)a) tel qu'il est édicté par l'alinéa 3d) du présent règlement et l'alinéa 22(5)a) tel qu'il est édicté par l'alinéa 4d) du présent règlement dans la mesure où ils s'appliquent à un bénéficiaire d'un foyer*

Nursing Homes Act, of a nursing home, shall be deemed to have come into force on September 10, 2009.

de soins qui est pensionnaire selon la définition que donne de ce terme la Loi sur les foyers de soins.

QUEEN'S PRINTER FOR NEW BRUNSWICK © IMPRIMEUR DE LA REINE POUR LE NOUVEAU-BRUNSWICK

All rights reserved/Tous droits réservés